



SFS 2000:761

Utkom från trycket  
den 31 oktober 2000

## Förordning om ändring i förordningen (1998:1709) om avgaskrav för vissa förbränningsmotordrivna mobila maskiner;

utfärdad den 19 oktober 2000.

Regeringen föreskriver<sup>1</sup> i fråga om förordningen (1998:1709) om avgaskrav för vissa förbränningsmotordrivna mobila maskiner

*dels* att 1, 2, 4, 6, 7 och 9 §§ samt bilaga 1 och 2 skall ha följande lydelse,

*dels* att det i förordningen skall införas en ny paragraf, 3 a §, av följande lydelse.

**1 §** Denna förordning innehåller avgaskrav för motorer som installeras i mobila maskiner som inte är avsedda att användas för transporter på väg samt motorer avsedda för traktorer enligt definitionerna i 2 §. Förordningen gäller inte motorer som driver generatoraggregat, motorfordon och lokomotiv.

**2 §** I denna förordning avses med

*Mobil maskin som inte är avsedd att användas för transporter på väg:* en mobil maskin, en transportabel industriell utrustning eller ett mobilt fordon med eller utan karosseri som förses med en förbränningsmotor med kompressionständning vilken har en installerad nettoeffekt på över 18 kilowatt men på högst 560 kilowatt och drivs i ojämn hastighet istället för en enda konstant hastighet.

*Traktor:* jordbruks- eller skogsbrukstraktor enligt definitionen i rådets direktiv 74/150/EEG av den 4 mars 1974 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av jord- och skogsbrukstraktorer med hjul<sup>2</sup>.

*EG-typgodkännande:*

– ett förfarande genom vilket en medlemsstat intygar att en förbränningsmotortyp eller en motorfamilj uppfyller de relevanta tekniska kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 97/68/EG av den 16 december 1997 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från förbränningsmotorer som skall

<sup>1</sup> Jfr Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/25/EG av den 22 maj 2000 om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från motorer avsedda för jordbruks- och skogsbrukstraktorer och om ändring i rådets direktiv 74/150/EEG (EGT L 173, 12.7.2000, s. 1, Celex 32000L0025).

<sup>2</sup> EGT L 84, 28.3.1974, s. 10 (Celex 31974L0150).

monteras i mobila maskiner som inte är avsedda att användas för transporter på väg<sup>3</sup>, eller

– en handling genom vilken en medlemsstat intygar att en motortyp eller en motorfamilj som en separat teknisk enhet eller en traktortyp uppfyller de tekniska kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/25/EG av den 22 maj 2000 om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från motorer avsedda för jordbruks- och skogsbrukstraktorer och om ändring i rådets direktiv 74/150/EEG<sup>4</sup>.

*Motortyp*: en kategori av motorer utan inbördes skillnader i fråga om väsentliga motoregenskaper.

*Motorfamilj*: en motortillverkares gruppering av två eller flera motortyper vilka genom sin konstruktion förväntas ha likartade egenskaper vad gäller avgasutsläpp och som var och en uppfyller kraven i denna förordning.

*Motorproduktionsdag*: den dag när motorn går igenom den sista kontrollen efter det att den lämnat produktionsbanan. På detta stadium är motorn klar att levereras eller att ställas i lager.

*Traktortyp*: traktorer som inte uppvisar några väsentliga skillnader i fråga om egenskaper,

*Utsläppande på marknaden*: att mot betalning eller kostnadsfritt göra en produkt som omfattas av denna förordning tillgänglig på gemenskapsmarknaden för distribution eller användning inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

*Tillverkare*: den fysiska eller juridiska person som inför godkännandemyndigheten ansvarar för samtliga delar av förfarandet vid typgodkännande och för kontroll av produktionsöverensstämmelse. Det är inte nödvändigt att tillverkaren är direkt engagerad i samtliga stadier av motorns eller traktortypens konstruktion.

*Godkännandemyndighet*: en behörig myndighet i en medlemsstat som ansvarar för samtliga delar av förfarandet vid typgodkännande av en motor eller en motorfamilj, som har behörighet att utfärda och återkalla intyg om typgodkännande och att sköta dels kontakterna med godkännandemyndigheterna i övriga medlemsstater, dels kontrollen av tillverkarens åtgärder för att åstadkomma produktionsöverensstämmelse.

*Teknisk tjänst*: en organisation eller ett organ som har utsetts till provlaboratorium för att utföra provning och inspektion för godkännandemyndighetens räkning.

I övrigt har termer och begrepp som används i lagen (1998:1707) om åtgärder mot buller och avgaser från mobila maskiner samma betydelse i denna förordning.

**3 a §** För att en traktor eller en motor till en traktor skall få tas i bruk för första gången skall motorn uppfylla kraven i *bilaga 1* och omfattas av ett giltigt EG-typgodkännande som tillåter användning i fordonet.

Vad som sägs i första stycket gäller inte motorer som skall användas för militära ändamål och motorer som monteras i traktortyper ämnade för export till tredje land eller motorer som skall ersätta motorer i traktorer som är tagna i bruk.

<sup>3</sup> EGT L 59, 27.2.1998, s. 1 (Celex 31997L0068).

<sup>4</sup> EGT L 173, 12.7.2000, s. 1 (Celex 32000L0025).

4 § Naturvårdsverket skall fullgöra uppgifter som godkännandemyndighet enligt direktiv 97/68/EG<sup>5</sup> och direktiv 2000/25/EG<sup>6</sup>. Utseende och anmälan av en teknisk tjänst skall dock ske enligt bestämmelserna om anmälda organ enligt lagen (1992:1119) om teknisk kontroll.

Naturvårdsverket får meddela föreskrifter om förfarandet för EG-typgodkännande.

6 § Tillverkaren skall märka varje enhet som tillverkats i överensstämmelse med EG-typgodkännandet i enlighet med det förfarande som anges i direktiv 97/68/EG<sup>7</sup> och 2000/25/EG<sup>8</sup>.

7 § Sådana mobila maskiner och traktorer som avses i 3 § första stycket och 3 a § första stycket och som omfattas av krav på EG-typgodkännande kan av tillverkaren delas in i miljöklasser i enlighet med *bilaga 2*.

9 § Naturvårdsverket får meddela föreskrifter om avgifter för prövning för EG-typgodkännande och ansökan om undantag enligt 12 § lagen (1998:1707) om åtgärder mot buller och avgaser från mobila maskiner.

---

Denna förordning träder i kraft den 1 december 2000.

På regeringens vägnar

KJELL LARSSON

Kathrin Flossing  
(Miljödepartementet)

<sup>5</sup> EGT L 59, 27.2.1998, s. 1 (Celex 31997L0068).

<sup>6</sup> EGT L 173, 12.7.2000, s. 1 (Celex 32000L0025).

<sup>7</sup> EGT L 59, 27.2.1998, s. 1 (Celex 31997L0068).

<sup>8</sup> EGT L 173, 12.7.2000, s. 1 (Celex 32000L0025).

## Avgaskrav enligt 3 § förordningen (1998:1709) om avgaskrav för vissa förbränningsmotordrivna mobila maskiner

### 1 Föreningar i avgaser

#### 1.1 Tidpunkter för införande av avgasreningskrav

##### 1.1.1 Mobila maskiner som inte är avsedda att användas för transporter på väg

För att kraven i 3 § skall anses uppfyllda efter det datum som anges i tidtabellen krävs att förbränningsmotorn vid typgodkännande eller i samband med att motorn förs ut på marknaden uppfyller de angivna kravnivåerna enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 97/68/EG av den 16 december 1997 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föreningar från förbränningsmotorer som skall monteras i mobila maskiner som inte är avsedda att användas för transporter på väg<sup>9</sup>.

Kravnivå	Motoreffekt P (kW)	Dag för nya typgodkännanden <sup>1</sup>	Dag för registrering eller utsläppande på marknaden <sup>2</sup>
Steg 1 <sup>3</sup>	130≤P≤560	30 juni 1998	31 december 1998
	75≤P<130	30 juni 1998	31 december 1998
	37≤P<75	30 juni 1998	31 mars 1999
Steg II	130≤P≤560	31 december 2000	31 december 2001
	75≤P<130	31 december 2001	31 december 2002
	37≤P<75	31 december 2002	31 december 2003
	18≤P<37	31 december 1999	31 december 2000

<sup>1</sup> EG-typgodkännande får inte längre meddelas om inte avgaskraven för aktuell kravnivå är uppfyllda.

<sup>2</sup> Registrering och utsläppande på marknaden av en motor eller en maskin med sådan motor får enbart ske om avgaskraven för den aktuella kravnivån är uppfyllda.

<sup>3</sup> Typgodkännanden enligt rådets direktiv 88/77/EEG av den 31 december 1987 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gasformiga föreningar från dieselmotorer som används i fordon senast ändrat genom direktiv 91/542/EEG, skall godkännas för steg 1. Denna giltighet skall dock upphöra med verkan från det obligatoriska genomförandet av steg II.

##### 1.1.2 Traktorer

För att kraven i 3 a § skall anses uppfyllda från det datum som anges i tidtabellen krävs att motortypen eller traktortypen vid typgodkännande eller i samband med att motorn tas i bruk för första gången uppfyller de angivna kravnivåerna enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/25/EG om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föreningar från motorer avsedda för jordbruks- och skogsbrukstraktorer och om ändring av rådets direktiv 74/150/EEG<sup>10</sup>.

<sup>9</sup> EGT nr L 59, 27.2.1998, s. 1, (Celex 31997L0068).

<sup>10</sup> EGT L 173, 12.7.2000, s. 1 (Celex 32000L0025).

Kravnivå	Motoreffekt P (kW)	Dag för nya typgodkännanden <sup>1</sup>	Dag för registrering eller utsläppande på marknaden <sup>2</sup>
Steg I <sup>3</sup>	130≤P≤560		30 juni 2001
	75≤P<130	31 december 2000	30 juni 2001
	37≤P<75	31 december 2000	30 juni 2001
Steg II <sup>4</sup>	130≤P≤560	31 december 2000	31 december 2001 <sup>5</sup>
	75≤P<130	31 december 2001	31 december 2002 <sup>6</sup>
	37≤P<75	31 december 2002	31 december 2003
	18≤P<37	31 december 2000	31 december 2001

<sup>1</sup>EG-typgodkännande får inte längre meddelas om inte avgaskraven för aktuell kravnivå är uppfyllda.

<sup>2</sup> En motor eller traktor får registreras, säljas, tas i bruk och användas endast om avgaskraven för aktuell kravnivå är uppfyllda.

<sup>3</sup>Typgodkännanden enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 97/68/EG<sup>11</sup> eller enligt rådets direktiv 88/77/EEG av den 31 december 1987 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gasformiga föroreningar från dieselmotorer som används i fordon<sup>12</sup>, senast ändrat genom direktiv 91/542/EEG<sup>13</sup>, och typgodkännande i enlighet med FN-ECE:s föreskrifter nr 49.02 och nr 96, skall anses som likvärdiga. Denna giltighet skall dock upphöra med verkan från det obligatoriska genomförandet av steg II.

<sup>4</sup> Typgodkännande i enlighet med direktiv 97/68/EG, steg II, skall anses som likvärdigt.

<sup>5</sup> För kompletta traktorer är tidpunkten den 30 juni 2002.

<sup>6</sup> För kompletta traktorer är tidpunkten den 30 juni 2003.

## 1.2 Gränsvärden

### Bilaga 2<sup>14</sup>

#### Indelning i miljöklasser enligt 7 § förordningen (1998:1709) om avgaskrav för vissa förbränningsmotordrivna mobila maskiner

##### 1 Föroreningar i avgaser

###### Miljöklass 2

Maskiner och traktorer som uppfyller kraven i steg II bilaga 1 avsnitt 1.2 till denna förordning och omfattas av ett EG-typgodkännande. Traktorer och maskiner med motoreffekten  $18 \leq P < 37$  skall dock hänföras till miljöklass 3.

<sup>11</sup> EGT L 59, 27.2.1998, s. 1 (Celex 31997L0068).

<sup>12</sup> EGT L 36, 9.2.1988, s. 33 (Celex 31988L0077).

<sup>13</sup> EGT 295, 25.10.1991, s. 1 (Celex 31991L0542).

<sup>14</sup> Ändringen innebär bl.a. att punkt 2 utgår.

Maskiner och traktorer som uppfyller kraven i steg I bilaga 1 avsnitt 1.2 till denna förordning och omfattas av ett EG-typgodkännande samt traktorer och maskiner med motoreffekten  $18 \leq P < 37$ .